



AÑO 2014

**DOCUMENTO PRIVADO AUTENTICADO
DE**

EQUIPO DE COMPUTO PARA EL BANCO DE FOMENTO AGROPECUARIO, 3 IMPRESORES

MATRICIALES DE 132 COLUMNAS.

**OTORGADO POR
BANCO DE FOMENTO AGROPECUARIO
Y**

DOCUMENTOS INTELIGENTES, S.A. DE C.V.

ANTE LOS OFICIOS DEL NOTARIO

NIDIA JEANNETTE VASQUEZ BELLOSO.

NORA MERCEDES MIRANDA DE LÓPEZ, de sesenta y dos años de edad, Licenciada en Administración de Empresas, del domicilio de la ciudad de San Salvador, portadora de mi Documento Único de Identidad número cero un millón treinta y siete mil setecientos ochenta y seis - cinco, con Número de Identificación Tributaria cero setecientos nueve- cero cincuenta y un mil doscientos cincuenta y uno- cero cero uno- ocho actuando en nombre y representación del **BANCO DE FOMENTO AGROPECUARIO**, Institución Oficial de Crédito, del domicilio de la ciudad de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce- cero diez mil setecientos setenta y cuatro- cero cero dos – cinco; en mi calidad de Presidenta y Representante Legal del mismo, en adelante denominado **"El Banco"**; y **NORMA PATRICIA ROSALES DE BAIRES**, de cuarenta y ocho años de edad, empleada, del domicilio de la ciudad de San Salvador, con Documento Único de Identidad cero cero trescientos mil novecientos seis - uno y numero de identificación tributaria cero seiscientos catorce- cero noventa mil doscientos sesenta y seis- cero cero cuatro seis; actuando en mi calidad de Presidente de la sociedad **DOCUMENTOS INTELIGENTES, S. A. de C. V.**, del domicilio de la ciudad de San Salvador, titular del Numero de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce – doscientos veinte mil seiscientos diez- ciento cinco- cero, en adelante denominada **"La Contratista"**, y en los caracteres dichos, **MANIFESTAMOS**: Que en cumplimiento al literal "b" del Artículo Cuarenta de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará LACAP, el Banco realizó el proceso por Libre Gestión, denominado **"EQUIPO DE COMPUTO PARA EL BFA"**; y de conformidad al memorándum enviado por la Jefe de la UACI del Banco de fecha veinticuatro de febrero de dos mil catorce, al Gerente General, éste adjudicó el día veintiséis de febrero de dos mil catorce, el suministro de dicha compra, por lo que, por medio de este documento convenimos en suscribir el presente **CONTRATO DE EQUIPO DE COMPUTO PARA EL BFA (TRES IMPRESORES MATRICIALES DE 132 COLUMNAS)**, de conformidad a LACAP y en especial a las obligaciones, condiciones, y pactos siguientes: I) **OBJETO DEL CONTRATO**: El objeto del presente contrato es el suministro de los siguientes equipos: Tres impresores, marca Epson modelo FX – 2190. II) **CARACTERISTICAS DEL EQUIPO**: a) Modelo Epson, b) Tecnología de impresión Matricial, c) Método de Impresión nueve pines con velocidad de impresion de seiscientos ochenta cps (12cpp) d) Método de alimentación por fricción (frontal posterior) tractor de empuje (frontal posterior) tractor de arrastre (frontal, inferior, posterior), tractor de empuje y arrastre (frontal posterior), alimentador de papel con cuchilla (opcional) soporte para rollos de papel (opcional) e) Velocidad de alimentación de papel de sesenta y dos milisegundos por 1/6", 12,7 cm(5") por segundo alimentación continua; f) Buffer de entrada ciento veintiocho kb, g) Drivers de software Windows 95,98,Me, 2000, XP, y Nt 4.0; h) interface paralelo bidireccional y USB, ranura tipo B para tarjetas de interfaz opcionales. i) Lenguaje de impresora Epson ESC/P, j) numero de copias una original y cuatro copias, k) formulario multi-hojas continuo original más cinco copias autocopiativos, una mas seis copias con tractor de arrastre, grueso máximo de cero cero cuatro cinco centímetros (0.018"), l) garantía de un año por desperfectos de fabrica. **CONDICIONES GENERALES**: a) Los equipos a entregar deben ser nuevos y en perfecto estado de funcionamiento, el Banco no aceptará equipos usados, discontinuados o remanufacturados; b) Los equipos deben incluir los

cables necesarios para conectar con los distintos componentes imprescindibles para el funcionamiento de los impresores; c) La contratista debe mantener en existencia, por lo menos durante los dos años siguientes al vencimiento de la garantía del equipo, repuestos, partes y accesorios. d) Cada impresor debe contar con su correspondiente documentación técnica impresa, la cual preferiblemente debe estar en idioma español, o en su defecto en inglés; y e) Todos los equipos deberán entregarse en perfecto estado de funcionamiento y sin abolladuras o rayones de ninguna clase III) **PRECIO Y FORMA DE PAGO:** El precio total por el suministro de los impresores objeto del presente contrato asciende a la suma de **UN MIL SETECIENTOS NOEVNTA Y SEIS DOLARES CON SETENTA CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA**, cantidad que incluye el pago del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios, a razón de QUINIENTOS NOVENTA Y OCHO DOLARES CON NOVENTA CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA que incluye el pago del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios. El Banco pagará a la Contratista el cien por ciento del monto total contractual, al recibir los equipos a satisfacción, debiendo la Contratista para efectos de pago, entregar la siguiente documentación: 1) Acta original de Recepción de los equipos de acuerdo a la Cláusula VI del presente contrato; 2) Garantía de Cumplimiento de contrato; 3) Garantía de Buen Funcionamiento; y 4) Comprobante de Crédito Fiscal firmado y sellado de Visto Bueno por el Gerente de Sistemas y la Jefa del Departamento de Soporte a Usuarios del Banco; El pago se efectuará a más tardar quince días calendario después de haber entregado la Contratista la documentación anterior y luego de haber retirado el respectivo Quedan. IV) **PLAZO DE ENTREGA:** La Contratista se obliga a entregar los equipos objeto del presente contrato, en un plazo máximo de cuarenta y cinco días hábiles, a partir de la firma del presente contrato. V) **LUGAR Y HORA DE ENTREGA:** La Contratista entregará los equipos informáticos en horas y días hábiles directamente en el Departamento de Soporte a Usuarios de la Gerencia de Sistemas del Banco, situado en las Oficinas Centrales, sobre el kilómetro diez y medio carretera que conduce hacia la ciudad y Puerto de La Libertad, Jurisdicción de Santa Tecla, Departamento de La Libertad, previa coordinación con éste. Los equipos tendrán que entregarse al Banco completamente sellados de fábrica. En el momento de la entrega, la Contratista debe presentar un listado de los equipos con número de serie, modelo y marca. Posteriormente el personal del Departamento de Soporte a Usuarios del Banco conjuntamente con el representante de la Contratista, procederá a revisar cada uno de los equipos para verificar si reúnen las características técnicas ofertadas y efectuar las pruebas de funcionamiento respectivas. VI) **ACTA DE RECEPCION:** Concluida la recepción de la totalidad de los equipos, por el Gerente de Sistemas, la Jefe del Departamento de Soporte a Usuarios y el encargado de la Sección de Activo Fijo, todos funcionarios del Banco, conjuntamente con un representante de la Contratista, procederán a su recepción final mediante la elaboración del acta respectiva, a la cual se le anexará un listado con la información detallada de los equipos recibidos, incluyendo marca, modelo y número de serie. VII) **GARANTIAS:** Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas del presente contrato la Contratista se obliga a presentar al Banco, las siguientes garantías: A) **GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO,** La contratista deberá suscribir una

LETRA DE CAMBIO por la cantidad de **CIENTO SETENTA Y NUEVE DOLARES CON SESENTA Y SIETE CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA**, equivalente al diez por ciento del monto del contrato, cantidad que incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios, la cual tendrá una vigencia de **OHENTA DIAS**, es decir el tiempo de entrega ofrecido más dos meses adicionales, debiendo presentarla dentro de los ocho días hábiles, contados a partir del siguiente de haber recibido la copia del contrato, debidamente legalizado por parte del Banco. Dicha garantía se hará efectiva en los siguientes casos: a) Por suministrar la Contratista equipo genérico, usado, discontinuado o remanufacturado; b) Por no presentar la Garantía por Vicios Ocultos; c) Cuando las multas hubiesen alcanzado un monto equivalente al doce por ciento del valor total del contrato, incluyendo en su caso, modificaciones posteriores, si las hubiere; d) Si el Banco revoca el contrato por motivos debidamente justificados y comprobados; e) Por la extinción del contrato por causa imputable a la Contratista; f) Cualquier otro incumplimiento de las obligaciones contractuales de la Contratista; y g) Por las demás que determine la LACAP o el contrato.

B) GARANTIAS DE BUEN FUNCIONAMIENTO: Recibidos los equipos por parte del Banco, la Contratista deberá presentar Garantías de Buen Funcionamiento, por la cantidad de **CIENTO SETENTA Y NUEVE DOLARES CON SESENTA Y SIETE CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA**, equivalente al diez por ciento del monto del contrato, cantidad que incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios, la cual tendrá una vigencia **VEINTISEIS MESES** debiendo presentarla a partir de la recepción definitiva de los equipos. Se hará efectiva si la Contratista no responde por las fallas, defectos de fábrica, deficiencias y/o mal funcionamiento de los equipos adquiridos por el Banco, durante el período de garantía que gozarán. Esta garantía deberá ser emitida solamente por Institución Bancaria o Compañía de Seguros domiciliada en el país y autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador. Dichas Garantías serán devueltas por la Jefe de la UACI del Banco, previa solicitud por escrito, cumplida su vigencia.

X) EJECUCION DE LAS GARANTIAS: En caso de ejecución de la Garantía presentada, la emisora de la garantía quedará obligada al pago en efectivo de la cantidad garantizada, en un plazo máximo de quince días calendario, contados a partir del día siguiente de la notificación de su ejecución; y no excluye el cobro de los daños y perjuicios causados por el incumplimiento de La contratista, ni excluye la aplicación de las cláusulas penales expresamente previstas en el contrato, ni de las retenciones acordadas por ambas partes cuando resulte necesario para cubrir el monto de los respectivos daños y perjuicios. Si quedare algún saldo en descubierto para cualquiera de ambas partes, deberá reclamarse por las vías legales correspondientes.

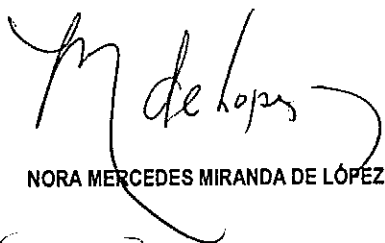
XI) PLAZO PARA RECLAMOS: Si existieren reclamos, el Banco los formulará desde el inicio de la vigencia del contrato y hasta sesenta días después de vencido el tiempo de garantía ofrecido para los equipos; y si esto no ocurriera, se entenderá extinguida toda responsabilidad de parte de la Contratista, salvo disposición legal expresada en el contrato.

XII) MODIFICACION Y/O AMPLIACION DEL CONTRATO: De común acuerdo el presente contrato podrá ser modificado y/o ampliado en cualquiera de sus partes de conformidad a la LACAP, para ello el Banco emitirá la correspondiente resolución de modificación o ampliación del

contrato, la cual será firmada por ambas partes, sirviendo este mismo instrumento para acreditar la obligación contractual resultante de dicha ampliación y/o modificación. **XIII) MODIFICACION UNILATERAL:** Queda convenido por ambas partes que cuando el interés público lo hiciera necesario, sea por necesidades nuevas, causas imprevistas u otras circunstancias, el Banco podrá modificar de forma unilateral el presente contrato, emitiendo al efecto la resolución correspondiente, la que formará parte integrante del presente contrato. Se entiende que no será modificable de forma sustancial el objeto del mismo, que en caso que se altere el equilibrio financiero del presente contrato en detrimento de la Contratista, ésta tendrá derecho a un ajuste de precios, y en general, que toda modificación será enmarcada dentro de los parámetros de la razonabilidad y buena fe. **XIV) TERMINACION BILATERAL:** Las partes contratantes podrán, de conformidad al artículo noventa y cinco de la LACAP, dar por terminada bilateralmente la relación jurídica que emana del presente contrato, debiendo en tal caso emitirse la resolución correspondiente y otorgarse el instrumento de resciliación en un plazo no mayor de ocho días hábiles de notificada tal resolución. **XV) CASO FORTUITO O FUERZA MAYOR:** Por motivos de caso fortuito o fuerza mayor y de conformidad al artículo ochenta y seis y al inciso segundo del artículo noventa y dos de la LACAP la Contratista, podrá solicitar una prórroga del plazo de cumplimiento de las obligaciones contractuales objeto del contrato en ejecución, debiendo justificar y documentar su solicitud, la cual para que sea efectiva, deberá ser aprobada por el Banco; si procediere la aprobación, el Contratista deberá entregar la ampliación de la Garantía de Cumplimiento de Contrato. En todo caso, y aparte de la facultad del Banco para otorgar tal prórroga, la misma se concederá por medio de resolución razonada que formará parte integrante del presente contrato. **XVI) ADMINISTRADORES DEL CONTRATO:** Los Administradores del Contrato son el Licenciado German Antonio Rosales, Gerente de Sistemas, y la Licenciada Mildred Crisanta Márquez, Jefa del Departamento de Soporte a Usuarios de la Gerencia de Sistemas, o quienes hagan sus veces, quienes actuarán en representación del Banco, y serán los responsables de velar por el cumplimiento de las cláusulas del contrato y del control del vencimiento del mismo, de conformidad con el instructivo emitido por la Unidad Normativa de Adquisiciones y contrataciones de la Administración Pública, UNAC cero dos/dos mil nueve. **XVII) RECURSOS FINANCIEROS:** Los fondos para la adquisición de los bienes, objeto de este contrato, provienen del Banco. **XVIII) DOCUMENTOS CONTRACTUALES:** Forman parte integral del presente contrato los siguientes documentos: a) Los Términos de Referencia de la Libre Gestión denominada "Equipo de Computo para el BFA"; b) Aclaraciones; c) Consultas; d) La oferta; e) La autorización de la Gerencia General del Banco para la ejecución del presente contrato; f) Garantías; y g) Otros documentos que emanaren del presente contrato. En caso de controversia entre estos documentos y el contrato, prevalecerá este último. **XIX) SUBCONTRATACION:** Queda expresamente prohibido a la Contratista subcontratar con terceros para cumplir con las obligaciones o parte de éstas que adquiera con el Banco. **XX) CESION:** La Contratista no podrá ceder a favor de terceros en todo o en parte los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato, ni dar a otra persona interés o participación en el mismo, ni ceder el derecho a cobrar cualquier cantidad de dinero que le corresponda o le correspondiere recibir

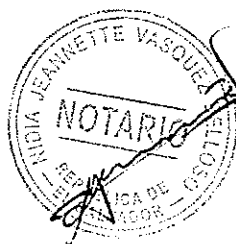
de acuerdo con el presente contrato. La trasgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la Garantía de Cumplimiento de Contrato. **XXI) INCUMPLIMIENTO:** En caso de mora en el cumplimiento por parte de la Contratista de las obligaciones emanadas del presente contrato, se aplicarán las multas establecidas en el artículo ochenta y cinco de la LACAP. La Contratista expresamente se somete a las sanciones que emanaren de la ley o del presente contrato, las que serán impuestas por el Banco, a cuya competencia se somete a efectos de la imposición. **XXII) CLAUSULA PENAL:** En caso de incumplimiento del contrato por causa imputable a la Contratista, no mediando fuerza mayor o caso fortuito, debidamente comprobados, la contratista se somete a lo establecido en el artículo ochenta y cinco de la LACAP; el incumplimiento o deficiencia total o parcial dará lugar a la terminación del contrato. **XXIII) CADUCIDAD:** El presente contrato caducará por incurrir la Contratista en cualquiera de las causales siguientes: a) Si se comprobare haber cometido fraude para la obtención de este contrato; b) Por la falta de presentación de cualquiera de las Garantías en el plazo correspondiente y en los casos previstos en la LACAP o en el presente contrato; c) Por presentar garantías falsas, debidamente comprobado por el Banco; d) Por no cumplir con la fecha de entrega de los equipos, de acuerdo a la fecha establecida en este contrato, salvo caso fortuito o fuerza mayor, avalado por el Banco; e) Cuando las multas hubiesen alcanzado un monto equivalente al doce por ciento del valor total del contrato, incluyendo en su caso modificaciones posteriores, si las hubiere; f) Por mutuo acuerdo de ambas partes; g) Por incumplimiento de cualquier otra obligación contractual; y h) Por las demás que determine la LACAP o el contrato. Si el contrato se extingue por una causa imputable al Banco, éste responderá del pago de los daños y perjuicios que por tal causa favorecieren a la Contratista. Cuando el contrato se extinga por causa imputable a la Contratista, el Banco hará efectiva la Garantía de Cumplimiento de Contrato y deberá la contratista además, indemnizar al Banco por los daños y perjuicios ocasionados en lo que exceda del importe de la citada garantía. **XXIV) PRORROGAS POR PLAZO DE ENTREGA:** Cuando la Contratista solicite prórroga por incumplimiento en el plazo de entrega de los bienes, causados por caso fortuito o fuerza mayor, deberá exponer por escrito al Banco las razones que impiden el cumplimiento de sus obligaciones contractuales y presentará las pruebas correspondientes. El Banco no prorrogará el plazo en los siguientes casos: 1) Si la solicitud no fuere presentada por la Contratista en tiempo; 2) Si no presenta la documentación fehaciente que motive dicha solicitud; y 3) Si el Banco considera, que aunque presentadas las evidencias, éstas no son contundentes y/o que el atraso es imputable a la Contratista. Si el Banco rechaza la prórroga, la Contratista se hará acreedora a las multas que establece el artículo ochenta y cinco de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. Toda prórroga será concedida o rechazada por la Junta de Directores del Banco mediante Resolución razonada. **XXV) INTERPRETACION DEL CONTRATO:** De conformidad al artículo ochenta y cuatro incisos primero y segundo de la LACAP, el Banco se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP y demás legislación aplicable y los Principios Generales del Derecho Administrativo, de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la prestación objeto del presente

instrumento, pudiendo en tal caso, girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. La Contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte el Banco, las cuales le serán comunicadas por medio de la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional del Banco. **XXVI) SOLUCION DE CONFLICTOS:** Para resolver las diferencias o conflictos que surgieren durante la ejecución del presente contrato se observará el procedimiento de arreglo directo establecido en los artículos ciento sesenta y uno, ciento sesenta y tres y ciento sesenta y cuatro de la LACAP. De no llegarse a un acuerdo en el arreglo directo, se aplicarán las normas del derecho común y se resolverá en las instancias judiciales competentes. **XXVII) JURISDICCION Y LEGISLACION APLICABLE:** Para los efectos jurisdiccionales de este contrato las partes nos sometemos a la legislación vigente de la República de El Salvador, cuya aplicación se realizará de conformidad a lo establecido en el artículo cinco de la LACAP. Asimismo, señalamos como domicilio especial la ciudad de San Salvador, a la competencia de cuyos tribunales nos sometemos; la Contratista renuncia al derecho de apelar del decreto de embargo, sentencia de remate y de cualquier otra providencia alzable en el juicio que se le promoviére; será depositaria de los bienes que se le embargaren la persona que el Banco designe, a quien releva de la obligación de rendir fianza y cuentas, comprometiéndose a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales, aunque no hubiere condenación en costas. **XXVIII) NOTIFICACIONES:** Todas las notificaciones referentes a la ejecución de este contrato, serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito, a las direcciones de las partes contratantes, para cuyos efectos las partes señalamos como lugar para recibir notificaciones los siguientes: La Contratista, Final setenta y nueve avenida norte Residencial Escalón Block "E", número once, San Salvador; y el Banco, sus Oficinas Centrales ubicadas en kilómetro diez y medio de la carretera que conduce a la ciudad y Puerto de La Libertad, Jurisdicción de Santa Tecla, Departamento de La Libertad. Así nos expresamos las comparecientes, quienes enteradas y conscientes de los términos y efectos legales del presente contrato, por convenir así a los intereses de nuestros representados, ratificamos su contenido, en fe de lo cual firmamos en la ciudad de Santa Tecla, seis de marzo de dos mil catorce


NORA MERCEDES MIRANDA DE LÓPEZ


NORMA PATRICIA ROSALES DE BAIRE

DOCUMENTOS INTELIGENTES, S.A. DE C.V.
Consultores de Equipos y
Programas Informáticos
PBX: 2259-3100 * FAX: 2259-3110

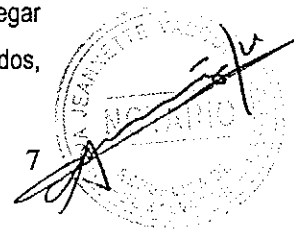


En la ciudad de Santa Tecla, a las quince horas del día seis de marzo de dos mil catorce. Ante mí, **NIDIA JEANNETTE VASQUEZ BELLOSOS**, Notario, del domicilio de la ciudad de Santa Tecla y San Salvador, comparecen: **NORA MERCEDES MIRANDA DE LÓPEZ**, de sesenta y dos años de edad, Licenciada en

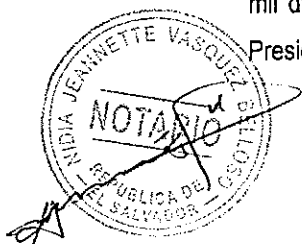
Administración de Empresas, del domicilio de la ciudad de San Salvador, a quien conozco e identifico con su Documento Único de Identidad número cero un millón treinta y siete mil setecientos ochenta y seis - cinco, con Número de Identificación Tributaria cero setecientos nueve- cero cincuenta y un mil doscientos cincuenta y uno- cero cero uno- ocho, quien actúa en nombre y representación del **BANCO DE FOMENTO AGROPECUARIO**, Institución Oficial de Crédito, del domicilio de la ciudad de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce- cero diez mil setecientos setenta y cuatro- cero cero dos – cinco; en su calidad de Presidenta y Representante Legal del mismo, en adelante denominado **"El Banco"**; y **NORMA PATRICIA ROSALES DE BAIRES**, de cuarenta y ocho años de edad, empleada, del domicilio de la ciudad de San Salvador, a quien no conozco e identifico con su Documento Único de Identidad cero cero trescientos mil novecientos seis - uno y numero de identificación tributaria cero seiscientos catorce- cero noventa mil doscientos sesenta y seis- cero cero cuatro seis; actuando en su calidad de Presidente de la sociedad **DOCUMENTOS INTELIGENTES, S. A. de C. V.**, del domicilio de la ciudad de San Salvador, titular del Numero de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce – doscientos veinte mil seiscientos diez- ciento cinco- cero, en adelante denominada **"La Contratista"**; y me presentan el documento que antecede, fechado en esta ciudad, este mismo día, escrito en tres hojas de papel simple, en el cual esencialmente consta: Que en cumplimiento al literal "b" del Artículo Cuarenta de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará LACAP, el Banco realizó el proceso por Libre Gestión, denominado **"EQUIPO DE COMPUTO PARA EL BFA"**; y de conformidad al memorándum enviado por la Jefe de la UACI del Banco de fecha veinticuatro de febrero de dos mil catorce, al Gerente General, éste adjudicó el día veintiséis de febrero de dos mil catorce, el suministro de dicha compra, por lo que, han convenido en suscribir **CONTRATO DE EQUIPO DE COMPUTO PARA EL BFA (TRES IMPRESORES MATRICIALES DE 132 COLUMNAS)**, de conformidad a LACAP y en especial a las obligaciones, condiciones, y pactos siguientes:

I) OBJETO DEL CONTRATO: El objeto del presente contrato es el suministro de los siguientes equipos: Tres impresores, marca Epson modelo FX – 2190. **II) CARACTERISTICAS DEL EQUIPO:** a) Modelo Epson, b) Tecnología de impresión Matricial, c) Método de Impresión nueve pines con velocidad de impresión de seiscientos ochenta cps (12cpp) d) Método de alimentación por fricción (frontal posterior) tractor de empuje (frontal posterior) tractor de arrastre (frontal, inferior, posterior), tractor de empuje y arrastre (frontal posterior), alimentador de papel con cuchilla (opcional) soporte para rollos de papel (opcional) e) Velocidad de alimentación de papel de sesenta y dos milisegundos por 1/6", 12,7 cm(5") por segundo alimentación continua; f) Buffer de entrada ciento veintiocho kb, g) Drivers de software Windows 95,98,Me, 2000, XP, y Nt 4.0; h) interface paralelo bidireccional y USB, ranura tipo B para tarjetas de interfaz opcionales. i) Lenguaje de impresora Epson ESC/P, j) numero de copias una original y cuatro copias, k) formulario multihoja continuo original mas cinco copias autocopiativos, una mas seis copias con tractor de arrastre, grueso máximo de cero cero cuatro cinco centímetros (0.018"), l) garantía de un año por desperfectos de fabrica. **CONDICIONES GENERALES:** a) Los equipos a entregar deben ser nuevos y en perfecto estado de funcionamiento, el Banco no aceptará equipos usados,

7

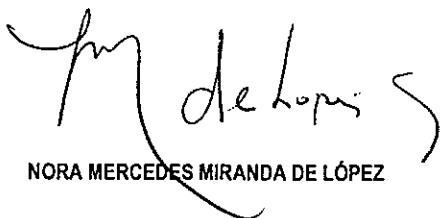


descontinuados o remanufacturados; b) Los equipos deben incluir los cables necesarios para conectar con los distintos componentes imprescindibles para el funcionamiento de los impresores; c) La contratista debe mantener en existencia, por lo menos durante los dos años siguientes al vencimiento de la garantía del equipo, repuestos, partes y accesorios. d) Cada impresor debe contar con su correspondiente documentación técnica impresa, la cual preferiblemente debe estar en idioma español, o en su defecto en inglés; y e) Todos los equipos deberán entregarse en perfecto estado de funcionamiento y sin abolladuras o rayones de ninguna clase **III) PRECIO Y FORMA DE PAGO:** El precio total por el suministro de los impresores objeto del presente contrato asciende a la suma de **UN MIL SETECIENTOS NOEVNTA Y SEIS DOLARES CON SETENTA CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA**, cantidad que incluye el pago del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios, a razón de QUINIENTOS NOVENTA Y OCHO DOLARES CON NOVENTA CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA que incluye el pago del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios. El Banco pagará a la Contratista el cien por ciento del monto total contractual, al recibir los equipos a satisfacción, debiendo la Contratista para efectos de pago, entregar la siguiente documentación: 1) Acta original de Recepción de los equipos de acuerdo a la Cláusula VI del presente contrato; 2) Garantía de Cumplimiento de contrato; 3) Garantía de Buen Funcionamiento; y 4) Comprobante de Crédito Fiscal firmado y sellado de Visto Bueno por el Gerente de Sistemas y la Jefa del Departamento de Soporte a Usuarios del Banco; El pago se efectuará a más tardar quince días calendario después de haber entregado la Contratista la documentación anterior y luego de haber retirado el respectivo Quedan. **IV) PLAZO DE ENTREGA:** La Contratista se obliga a entregar los equipos objeto del presente contrato, en un plazo máximo de cuarenta y cinco días hábiles , a partir de la firma del presente contrato, y bajo las demás condiciones y estipulaciones relacionadas en el citado contrato; y en el carácter indicado; **Y ME DICEN:** Que reconocen como suyos todos los conceptos y obligaciones contenidos en el documento que se legaliza; asimismo, reconocen como suyas las firmas que aparecen al calce del referido documento, por haber sido puestas por ellas de su puño y letra. Yo la Notario **DOY FE:** Que las referidas firmas son **AUTENTICAS**, por haber sido puestas por los comparecientes de su puño y letra, a mi presencia y que reconocieron ante mi todos los conceptos y obligaciones contenidas en el documento que se legaliza, y de ser legítima y suficiente la personería con que actúan por haber tenido a la vista, **en relación a la primera:** a) Ley del Banco de Fomento Agropecuario, publicada en el Diario Oficial número setenta y cinco Tomo doscientos treinta y nueve, de fecha veinticinco de abril de mil novecientos setenta y tres, en la que consta la creación del Banco, que su duración es indefinida, que tiene personalidad jurídica propia, que su domicilio es la ciudad de San Salvador, que el Presidente de La República designa por períodos de cinco años al Presidente o Presidenta del Banco, que éste o ésta ejerce la representación legal del Banco y puede ejecutar actos como el presente; b) Certificación expedida en la ciudad de San Salvador, el día dos de febrero de dos mil diez, por Dionisio Ismael Machuca Massis, Secretario para Asuntos Legislativos y Jurídicos de la Presidencia de La República, del acuerdo número treinta y cinco, emitido por el señor Presidente de la



República, el día veintidós de enero de dos mil diez, publicado en el Diario Oficial número veintitrés Tomo trescientos ochenta y seis, de fecha tres de febrero de dos mil diez, por el cual se nombró a la Licenciada Nora Mercedes Miranda de López, Directora Presidenta de la Junta de Directores del Banco de Fomento Agropecuario, para un período de cinco años contados a partir del día treinta y uno de enero de dos mil diez; c) Certificación expedida en el mismo lugar, fecha y por el funcionario mencionado en el literal anterior, en la que consta que la Licenciada Nora Mercedes Miranda de López, rindió la protesta constitucional de su cargo, a las diecisiete horas y cinco minutos del día uno de febrero de dos mil diez, según acta de esa hora y fecha, contenida a folios cuarenta y cuatro frente del Libro de Actas de Juramentación de Funcionarios Públicos, que lleva la Presidencia de La República; y d) El memorándum enviado por la Jefe de la UACI del Banco de fecha cuatro de noviembre de dos mil trece, al Gerente General, en el cual éste adjudicó el día ocho de noviembre de dos mil trece y autorizó la celebración del contrato que se legaliza; y en relación al segundo; por haber tenido a la vista: El testimonio de la Escritura Publica de constitución de Sociedad, otorgado en la ciudad de San Salvador, a las nueve horas del día veintidós de junio del año dos mil diez, ante los oficios notariales de Pedro Alfonso Fumagalli, inscrito en el Registro de Comercio el día trece de julio de dos mil diez, bajo el número cuatro del libro dos mil quinientos setenta y seis del Registro de Otros Contratos Mercantiles, certificación expedida por la secretaria de la Junta Directiva de la Sociedad, en la cual consta que la señora Norma Patricia Rosales de Baires fue electa como presidente de la Sociedad, para un período de tres años, inscrita en el Registro de comercio el cinco de septiembre de dos mil trece, al numero ciento veintitrés del libro tres mil ciento cuarenta y cinco del Registro de Sociedades . Así se expresaron los comparecientes a quienes expliqué los efectos legales de la presente acta notarial que consta en dos hojas de papel simple; y leído que les fue por mí, íntegramente en un solo acto ininterrumpido lo anteriormente escrito, manifiestan su conformidad, ratifican su contenido y firmamos.

DOY FE.


NORA MERCEDES MIRANDA DE LÓPEZ


NORMA PATRICIA ROSALES DE BAIRE

